## DRAWING DETAILS

| PART NUMBER | ISS | ECRO AND DATE | |
|---|---|---|---|
| **42010942-002** | **R1** | **CO003261 08/05** | **Honeywell** |

| ARTWORK DESCRIPTION | DRAWN | MKTING | DATE |
|---|---|---|---|
| **CM900 INSTALLATION GUIDE (FRENCH)** | **MF** | **BM** | **08/05** |

## SIZE AND FOLDING

| | A3 | A4 | A5 | A6 | A7 | OTHER |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SIZE WHEN PRINTED | **X** | | | | | |
| SIZE WHEN FOLDED | | | | **X** | | |

## MATERIAL

| | |
|---|---|
| BOND | **X** |
| SILK | |

| WEIGHT | 70g | 80g | 100g | 115g | 150g | OTHER |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **X** | | | | | |

## PRINTING

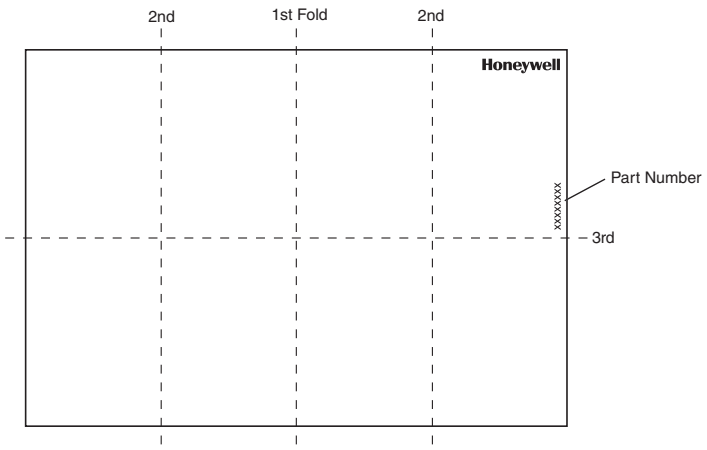
| | |
|---|---|
| SINGLE SIDE | |
| DOUBLE SIDE | **X** |

| ONE COLOUR | | TWO COLOUR | | THREE COLOUR | | FULL COLOUR | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **X** | **BLACK** | | | | | | |

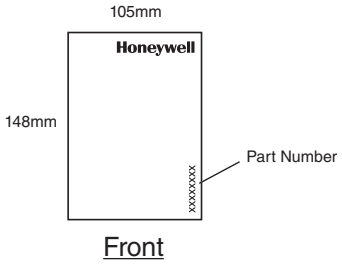
SEE FOLLOWING PAGES FOR COLOUR DESIGNATION. ALL PRINTING MUST BE CLEAR, FREE OF SMUDGES AND MULTI COLOUR PRINT PROPERLY REGISTERED

## SPECIAL INSTRUCTIONS

Folding Sequence




Finished Size




Front

COPYRIGHT AND DESIGN RIGHTS OF THIS DRAWING ARE THE PROPERTY OF HONEYWELL CONTROL SYSTEMS LTD AND THE DRAWING OR ITS CONTENTS MUST NOT BE ALTERED OR REPRODUCED IN ANY FORM WITHOUT THE PRIOR CONSENT OF HONEYWELL CONTROL SYSTEMS LTD.

**DO NOT INCLUDE THIS PAGE IN THE PRINTING**

## Tableau des paramètres de l'installateur

| Paramètres | N° de Paramètre | Réglages par défaut de l'usine | | Réglages en option | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Paramètres de la catégorie 1 - Paramètres programmables du thermostat** | | | | | |
| | | **Affichage** | **Descriptions** | **Affichage** | **Descriptions** |
| Affichage sur 12 heures (AM-PM) / Affichage sur 24 h | 1:CL | 24 | Format d'affichage horloge de 24 heures | 12 | Format d'affichage d'horloge de 12 h (AM / PM) |
| Réinitialisation programme heure / temp. | 2:rP | 1 | Profil Heure / Temp. réglé sur la valeur par défaut de l'usine<br>*Passe à 0 lors de la modification d'un des profils heure / temp.* | 0 | L'heure / la température sont celles qui ont été programmées<br>Pour rétablir le profil d'usine réglé sur 1 |
| Changement automatique des horaires d'été d'hiver | 3:tC | 1 | Changement automatique des horaires d'été d'hiver activé | 0 | Changement automatique des horaires d'été et d'hiver désactivé |
| Ecran d'affichage à cristaux liquides rétro-éclairé | 5:bL | 1 | Activation du rétro-éclairage | 0 | Rétro-Eclairage désactivé |
| Temp. limite maximale | 6:uL | 35 | Temp. Limite maxi de 35°C | 21 et 34.5 | Réglage entre 21 et 34.5°C par incréments de 0,5°C |
| Temp. limite minimale | 7:LL | 5 | Temp. Limite mini de 5°C | 5.5 et 21 | Réglage entre 5.5 et 21°C par incréments de 0,5°C |
| Optimisation | 8:OP | 0 | Optimisation activée | 1 | Optimisation désactivée |
| Dérogation télephonique | 9:tS | 0 | Dérogation télephonique désactivée | 1 | Dérogation télephonique activée |
| Sonde Additionnelle | 10:SS | 0 | Sonde Additionnelle désactivée | 1 ou 2 | Sonde Additionnelle activée<br>1 = Sonde de température extérieure<br>2 = Sonde de température d'ambiance à distance |
| Etalonnage de la sonde | 12:tO | 0.0 | Pas de décalage de température | -3 et +3 | Réglage entre -3°C et +3°C par incréments de 0,1°C |
| Bande Proportionnelle | 13:Pb | 1.5 | Bande proportionnelle de 1,5 degrés | 1.6 ou 3.0 | Réglage entre 1,6°C et 3,0°C par incréments de 0,1°C |
| Réinitialisation des paramètres sur les valeurs implicites programmées à l'usine | 19:FS | 1 | Tous les réglages sont des valeurs par défaut de l'usine<br>*Passe à 0 lors de la modification de l'un des paramètres* | 0 | Les réglages sont ceux qui ont été modifiés ci-dessus<br>*Pour rétablir le profil d'usine réglé sur 1* |
| **Paramètres de la catégorie 2 – Paramétrages du système (pressez PROGRAM ❯ pour accéder à cette catégorie)** | | | | | |
| | | **Affichage** | **Descriptions** | **Affichage** | **Descriptions** |
| Durée mini DE MARCHE de la chaudière | 1:Ot | 1 | Durée DE MARCHE d'au moins 1 minute | 2 ou 5 | Sélection d'au moins 2, 3, 4 ou 5 minutes minimum DE MARCHE |
| Nombre de cycles | 2:Cr | 6 | 6 cycles par heure (c/h) | 3, 9 ou 12 | Sélection de 3, 9 ou 12 c/h |
| Chauffage électrique | 3:EH | 0 | Charges résistives <3 A | 1 | Charges résistives de 3-8 A |
| Chauffage / Refroidissement | 4:HC | 0 | Désactivée | 1 | Activée |
| Dégommage de la pompe | 5:PE | 0 | Dégommage de la pompe désactivé | 1 | Dégommage de la pompe activé |

**Remarques**
N'oubliez pas que vous devez toujours appuyer sur la touche verte (OK) pour confirmer vos modifications. Pour sortir du mode de programmation Installateur, amenez le commutateur sur la position **AUTO** ou **MAN**.

## Mise en service de l'ensemble

Pour entrer dans le mode de diagnostic, amenez le commutateur sur la position ❄ puis maintenez enfoncée la touche ⓘ pendant 5 secondes. L'appareil passe alors dans le mode de programmation Utilisateur. Ensuite, maintenez simultanément enfoncées les touches ⓘ et 🕘 ⊕. Cet appareil active alors le relais pendant 5 minutes et les informations suivantes peuvent alors venir s'afficher. ID modèle, code date (SS/AA) et Checksum. Pour voir ces informations, appuyez sur la touche 🌡 ▲ ou ▼.

*"Appareil fabriqué pour le compte et au nom de la division Environment and Combustion Controls de Honeywell Technologies Sarl, Ecublens, Route du Bois 37, Suisse, par son représentant agréé Honeywell International Inc."*

**Honeywell ACS CP**
72 Chemin de la Noue
74380 Cranves Sales
Tel : (33) (0)4.50.31.67.30
Fax : (33) (0)4.50.31.67.40
www.honeywell-confort.com

42010942-002 R1
© 2005 Honeywell International Inc.



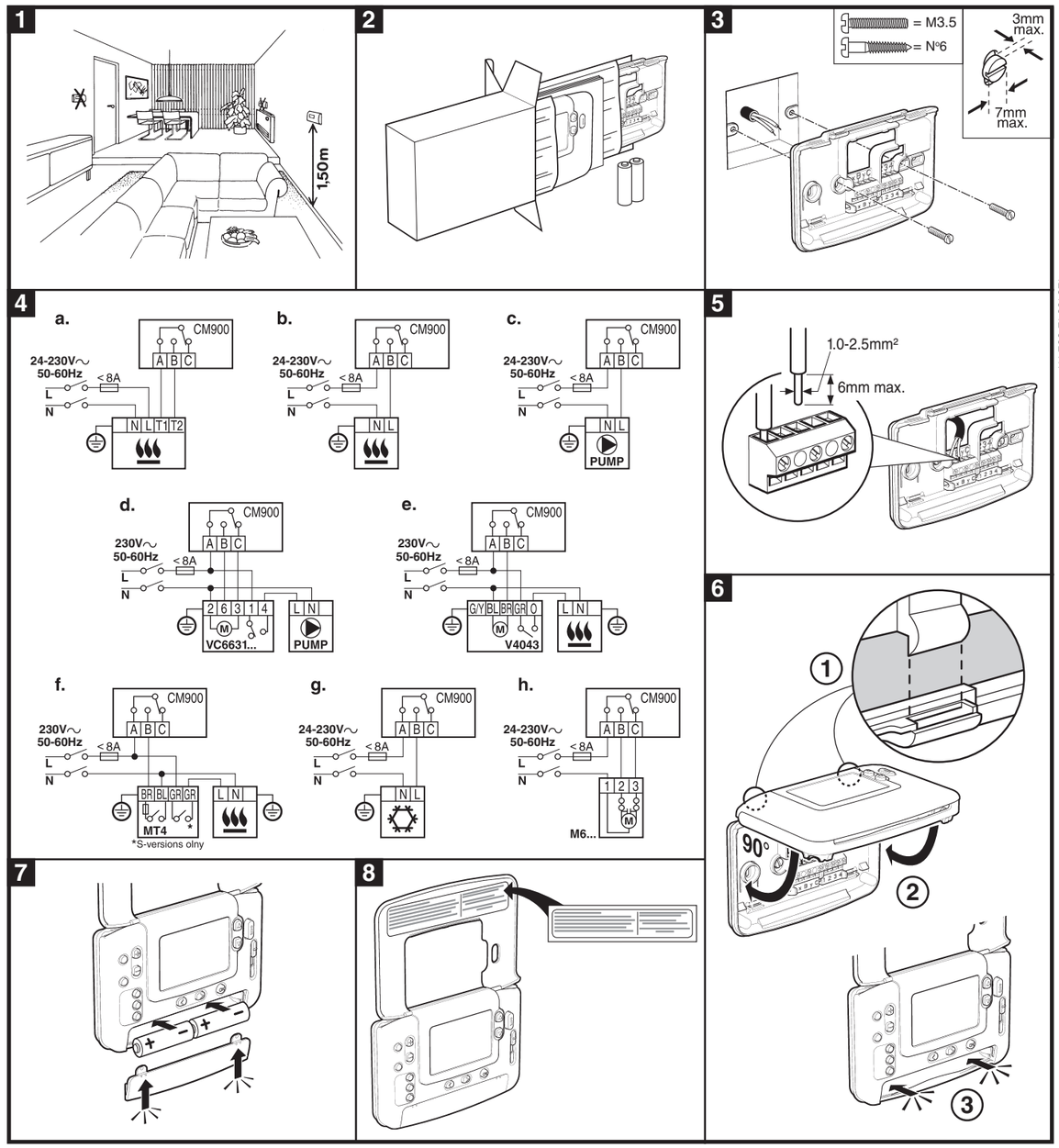
Honeywell

# CM900 Guide d'Installation

## Thermostat d'Ambiance Programmable

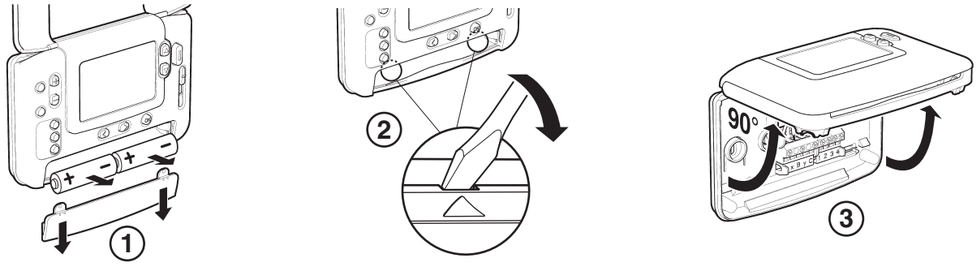
Le Chronotherm CM900 (CM901 ou CM907) de Honeywell est un thermostat d'ambiance programmable journalier ou hebdomadaire. Très convivial grâce à son très large écran à cristaux liquides rétro-éclairé, il possède également un affichage dynamique de texte vous aidant à le comprendre.

## Installation du Thermostat




42010942-002 R1

## Retrait du couvercle




## Programmation du thermostat

Veuillez consulter les illustrations détaillées de la page suivante, dans l'ordre logique, pour installer correctement le thermostat, tout en lisant les opérations décrites ci-dessous :
***Remarque :*** *Dans le cadre des applications avec des chaudières au gaz, il n'est pas nécessaire de modifier les paramétrages effectués en usine (en ce qui concerne les autres applications, consultez la section intitulée "**Utilisation du thermostat pour réaliser des applications spécifiques**").*

**Pour programmer le thermostat :**

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles puis introduisez les piles fournies avec l'appareil (2 piles alcalines AA LR6).
2. Faites glisser le commutateur pour l'amener sur la position **JOUR**.
3. Utilisez les touches ◴ ⊕ ou ⊖ pour programmer correctement le jour / le mois / l'année puis pressez la touche verte OK pour confirmer.
4. Utilisez les touches ◴ ⊕ ou ⊖ pour programmer l'heure correcte puis pressez la touche verte OK pour la confirmer.
5. Amenez le commutateur sur le mode de fonctionnement recherché (**AUTO**, **MAN** ou ❄) pour utiliser les paramétrages effectués en usine ou amenez-le sur **PROG** pour modifier selon vos besoins, le programme intégré.

**Vous pouvez maintenant vous servir du MODE D'EMPLOI qui accompagne ce thermostat pour faire une démonstration du fonctionnement de cet appareil au propriétaire de la maison.**

## Utilisation du thermostat pour certaines applications spécifiques

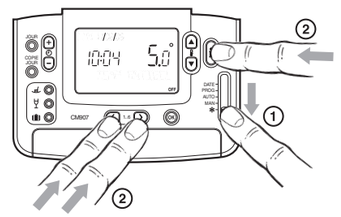
Le Chronotherm CM900 est un thermostat polyvalent qui peut s'utiliser dans de nombreuses applications. Dans la plupart des applications types, comme par exemple le contrôle d'une chaudière murale mixte au gaz ou le contrôle d'une vanne de zone, il faut modifier les paramètres d'usine. Dans le cadre d'autres applications, comme par exemple le contrôle d'un brûleur de fioul, le système offre les meilleures performances après avoir modifié les paramètres du thermostat, dans le mode Installateur. Le tableau suivant énumère les paramétrages les plus fréquemment employés dans le cadre d'applications spécifiques :

| Applications spécifiques | | Réglages | | Que faut-il changer ? |
|---|---|---|---|---|
| | | Cycle / heure | Durée minimale EN MARCHE | ***Remarque :*** *Tous les paramètres énumérés ci-dessous appartiennent à la **catégorie 2** - paramètres de l'ensemble (consultez le **tableau des paramètres de l'installateur**)* |
| **CHAUFFAGE** | Chaudière à gaz (<30 kW) | 6 | 1 | Aucun changement n'est nécessaire |
| | Chaudière à huile | 3 | 4 | Réglage 1 : paramètre Ot sur 4<br>Réglage 2 : paramètre Cr sur 3 |
| | Actionneur thermique | 12 | 1 | Réglage 2 : paramètre Cr sur 12 |
| | Vanne de zone | 6 | 1 | Aucun changement n'est nécessaire |
| | Chauffage électrique (charge résistive <8 A) | 12 | 1 | Réglage 2 : paramètre Cr sur 12<br>Réglage 3 : paramètre EH sur 1 |
| **CLIMATISATION** | | | | Pour passer du mode refroidissement au mode chauffage, et vice versa, ajustez le paramètre 4:HC de la catégorie 2 (0 = chauffage, 1 = refroidissement). Ou en appuyant simultanément sur les touches 🌡▲ ou ▼ pendant 5 secondes quand l'appareil se trouve dans l'un des modes de fonctionnement (**AUTO**, **MAN** ou ❄). Expliquez à l'utilisateur comment passer d'un de ces modes à un autre en utilisant les touches 🌡▲ ou ▼ et vérifiez que le programme de refroidissement fait l'objet de la modification requise. |
| | Pompe de chauffage / Groupe de climatisation | 3 | 4 | Réglage 1 : paramètre Ot sur 4<br>Réglage 2 : paramètre Cr sur 3 |
| | Bobine de ventilateur | 6 | 1 | Aucun changement n'est nécessaire |

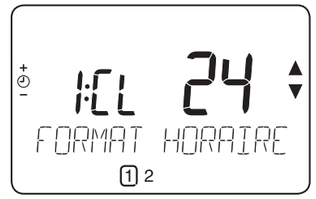
## Entrée dans le mode Installateur

**1** Faites glisser le commutateur pour l'amener sur la position ❄.

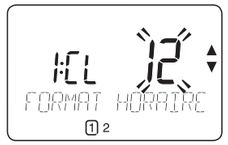
Appuyez simultanément sur la touche 🌡 et sur les deux touches ❮ et ❯.



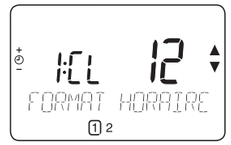

**2** Sur le thermostat s'affiche le premier paramètre de la section installateur **catégorie 1** (Paramètre n.1 à n.19), comme illustré.




**3** Appuyez sur la touche 🌡▲ ou ▼ pour modifier le réglage effectué en usine. L'affichage à l'écran clignote pour indiquer que ce changement a bien eu lieu.




**4** Appuyez sur la touche OK verte pour confirmer ce changement. L'affichage à l'écran s'arrête de clignoter.




**5** Appuyez sur la touche ◴ ⊕ pour passer au paramètre suivant.

**6** Appuyez sur la touche ❯ pour passer à la **catégorie 2** (2) de la section installateur (paramètre n.1 à paramètre n.5).

**7** Pour sortir du mode Installateur, amenez le commutateur sur la position **AUTO** ou **MAN**.

## Utilisation des fonctions spéciales du thermostat

| Fonction spéciale | Descriptions | Que dois-je changer pour activer / désactiver cette fonction ? |
|---|---|---|
| Optimisation (Heure variable de démarrage) | Le thermostat va ajuster l'heure du démarrage, le matin / l'après-midi, afin que la température souhaitée puisse être atteinte dès le début de la période programmée ; exemple : Heure 7:00, Temp 21°C. Le système va limiter l'heure de démarrage à un maximum de 2 heures. | Programmez le paramètre 8:OP (catégorie 1) sur 1. |
| Chauffage ou refroidissement | Cet appareil peut s'utiliser pour le chauffage ou pour le refroidissement. Si vous choisissez le mode de refroidissement, cela modifie l'algorithme de commande et le programme implicite effectué avant la sortie de l'usine. Vous pouvez modifier, indépendamment l'un de l'autre, le profil de chauffage et le profil de refroidissement. | Programmez le paramètre 4:HC (catégorie 2) sur 1. |
| Changement automatique des horaires d'été d'hiver | Cette fonction modifie automatiquement l'heure lors du dernier dimanche du mois de mars et lors du dernier dimanche du mois d'octobre. Cette fonction est activée avant la sortie de l'usine. | Programmez le paramètre 3:tC (catégorie 1) sur 1. |
| Etalonnage de la sonde | Si ce thermostat occupe un emplacement particulièrement exposé au chaud ou au froid et ne peut pas être implanté ailleurs du fait du câblage, vous pouvez étalonner la sonde de +/- 3°C. Cette fonction est utile si vous souhaitez que la valeur affichée soit égale à celle qu'indique un autre appareil. | Programmez le paramètre 12: tO (catégorie 1) sur le décalage recherché. |
| Limite maximale / minimale de température | La température maximale normale de 35°C peut être ramenée à 21°C pour vous permettre de faire des économies d'énergie. La température minimale normale de 5°C peut être portée à 21°C pour vous protéger contre le froid. | Programmez le paramètre 6:uL (catégorie 1) sur le maximum recherché.<br><br>Programmez le paramètre 7:LL (catégorie 1) sur le minimum recherché. |

## Accessoires en option

| Accessoire: | Descriptions | Que dois-je faire pour obtenir cette fonction ? |
|---|---|---|
| Sonde de température extérieure | Vous pouvez installer une sonde de température extérieure sur le thermostat, afin de vous permettre d'afficher la température de l'extérieur en appuyant sur la touche 🌡. | 1. Installez la sonde (vous trouverez les consignes dans la boîte d'emballage de cet accessoire).<br>2. Modifiez le paramètre 10:SS (catégorie 1) sur 1. |
| Sonde de température à distance | Une sonde de température à distance peut être installée sur le thermostat, afin de contrôler la température depuis une autre pièce; exemple : dans des locaux commerciaux où le public risquerait d'avoir accès à des touches de réglage. | 1. Installez la sonde (vous trouverez les consignes dans la boîte d'emballage de cet accessoire).<br>2. Modifiez le paramètre 10:SS (catégorie 2) sur 1. |